

# ~ OFISES Y FAYENES D'ANTES ~

**ALBARDERO:** Febe albardes dan pell de craba y les apllenabe per drinto de palla. A Saúnc yei una casa que se diu ca Albardero.

**ALBEITRE:** Yere a Benás.

**ALGUASIL, PREGONERO:** Yere a casa Consuelo, dispúes a casa El Cartero y a casa Falsia.

**ARBANIL:** Febe totes les obres y tamé els llinats. Pel camí la montaña repllegaben pedra tosca u tufos ta les arcades y els portals de les cases. Les lloses tal llinau les portaben de San Pedro Marti. Se dibe Jesús y vivibe a casa Consuelo.

**BARBERO:** En yebe uno a casa Riu. Se dibe José María. Els homes i anaben a cholla-se y tamé a afaita-se.

**CALSINA:** La calsina se febe de l'hibert que yebe menos treball ta fé. I va habé forts de calsina: uno puyán ta San Pedro Marti. Hu feben cuadrilles a tanda nit y dia ta mantirre el foc siempre enseneu. La calsina que sobra be la veneben. A una basa del llugá posaben pedres de calsina ta masa-la dan terra ta fé obres u ta emblanquiá.

**CAMINERO:** Se dibe Sebastián. Yere de casa Alquésera y el suyo treball yere llimpia les cunetes y la carretera.

**CANTINES (TABERNES):** En yebe tres: casa Joaquín de Mata, casa Pascual y casa Ramonchuán.

**CAPELLÁN:** En yebe dos. Uno a casa Riu, que se dibe Joaquín, y un altro a casa Parvives.

**CARBONERO:** Venibe de fora y l'achudabe la chen del llugá. Yebe una casa Carbonero a Benás.

**CÁRSEL:** Yere al canto de casa Ferrero (yere el tros d'escaleres que puye ta la part d'alto de la Casa del llugá). Al fé la escuela se ba desfé.

**CHOLLADÓ:** La chen que teniben uelles s'achudaben entre ells ta cholla-les. Dispúes els cholladós veniben de fora.

**COLCHONERO, PELAIRE:** Veniben de Sarllé.  
**COMADRONA, PARTERA:** En yebe una a casa Sabatero que se dibe Eularia y una altra a casa de Falsia que se dibe María.

**CURANDERO, CURANDERA:** En yebe uno a casa de Joaquín de Mata que se dibe Joaquín.

**DOTÓ:** Yere a Benás.

**ESPORTERO:** Baixabe de Grist. Se dibe Félix, de casa Molinero.

**FARRADÓ:** Asó hu febe el ferrero.

**FARRERO:** El ferrero febe farrades, farradures tal bestia, alguases y altres aines. Tamé esmolabe u allusiabe els tallis y els puntés. Yere a la pllassa Gabin. A Saúnc yei una casa que se diu ca Ferrero. Els Farrés se feben el carbón ta la fragua al Prau d'Alto de Chorchi. Apuntabe els treballs de cada casa a una tauleta y pasabe a cobrá per les cases una vegada a l'an.

**FUSTERO:** Febe les arches ta posa-les ensima de les albardes del caballame, y tota la carpintería de les cases. Cada casa llevabe la madera que hebe d'amenisté. I va habé un fustero a casa de Sesilia y yei una casa a Saúnc que se diu casa Fustero y una altra casa Carpintero.

**HUERTO:** Pica-lo, sembrá, plantá, repllegá: allubies, tomates, cols, ensalades, esquirols, trufes, sebes. Se sembrabe hordi, selga, llino, came. Els feben els homes y les dones de la casa.

**LLAVADERA:** Yere fayena de dones. Anaben a llavá la roba al barranco u al riu y cuan febe fret anaben a la fuen de Guayen per que l'aigua yere més calen.

**MAESTRO y MAESTRA:** En yebe uno tal mosets y un altro ta les mosetes. La escuela d'antes yere anque ye la de ara. Yebe molta mainada de totes les cases del llugá.

**MATADÓ:** En yebe dos al llugá, uno a casa Riu y un altro a casa Martina.

**MELERO:** Venebe mel y sera, y els aguero va está Salvador de casa Fustero.

**MOLINERO:** El molinero yere a l'altra man del riu. Encara se pueden vere les parets del molino. Se febe cargo del molino una temporada cada casa.

**MÚSICOS:** A Saúnc en yebe tres: Antonio de casa Martina, que tocabe la guitarra; José de casa Pascual, que tocabe la bandurria y Juan Manuel de casa Falsia, que tocabe el saxo y el violín.

**PASTÓ:** Yebe pastós de vaques, uelles y crabes. El pastó de les vaques l'afirmaben ta San Pedro Marti, detardís a la pllassa, dispúes de la romería.

**PELLERO:** El pai de Vaquera. Se dibe José. Comprabe tota mena de pells: de conill, chabalín, esquirol, fuyina, rabosa, teixón...

**PILMADÓ U PILMADERA:** Yeren els que apañaben els ursos desdologats u trencats.

**PRACTICANT:** El primero vivibe a casa Riu. Se dibe Visente. Dispúes en ie va habé uno a casa Montserrat. Se dibe Joaquín.

**SABATERO:** Yei una casa que se diu ca de Sabatero.

**SACRISTÁN:** En yebe uno a casa Alquésera.

**SANTERA:** Se dibe Joaquina y yere de casa Carpintero.

**SARRA:** Encara i son les parets. Yere a la Vall. I treballabe chen de casi totes les cases del llugá.

**SASTRE:** En yebe uno que se dibe Juan, de casa Grasián. Tamé yei una casa que se diu ca del Sastre.

**SEGADÓ, DALLADÓ:** Tot lo llugá. S'achudaben entre ells.

**SILLERO:** Casa Sillero a Grist.

**TEIXIDÓ:** Yere a casa Vaquera. El batán t'abatana yere al barranco, dichós del nugero.

**TIENDES (BOTIGUES) - CARNISERÍES:** Les primeras yeren a casa Joaquín de Mata y casa Pascual. Dispúes a casa Ramonchuán y casa Secretario.

**TREBALLS DE CASA:** Fé el pan. El feben les dones una vegada per semana. Llimpia la casa. Hu feben les dones. Pará cuenta la mainada y als yayos y cuida'ls. Cusi y repasá la roba. Cosiná. Tamé yere cosa de dones.

Isto calendari l'ha feto la mainada de la escuela de Saúnc: Nadir (3 ans), Aïça (5 ans), Aritxe (7 ans) y Juan (10 ans), y el suyo maestro José Luis, al curso 2011-12

NADIR AÏÇA ARITXE JUAN

Han achudau:

Tomás de casa Colás, Pilar, Juan y Reyes de casa Albardero, Teresa y José Luis de casa Riu, Jesús de Casa Lacreu, tots de Saúnc; tamé José Antonio Saura de casa Chaime de Eriste y Carmen Castán de casa Guillem de Gabás; y l'Achuntament de Saúnc.

Grasies a tots

# ~ CALANDARI 2012 ~

- Els dies de la semana en patués son: Lluns, Marts, Mierques, Chous, Binres, Sapte y Dimenche -

## CHINERO

20 Fiesta local en Grist por San Sebastian

LI	M	Mi	Ch	B	S	D
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

## FEBRERO

LI	M	Mi	Ch	B	S	D
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29				

## MARSO

LI	M	Mi	Ch	B	S	D
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

## ABRIL

LI	M	Mi	Ch	B	S	D
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

## MAYO

LI	M	Mi	Ch	B	S	D
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

## CHUNIO

11 Fiesta local en Ensaue por Santa Margarit (10)  
25 Fiesta local en Saúnc y en Eriste por San Chuan (24)

LI	M	Mi	Ch	B	S	D
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

## CHURIOL

LI	M	Mi	Ch	B	S	D
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

## AGOSTO

11 Fiesta local en Grist por San Félix

LI	M	Mi	Ch	B	S	D
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

## SEPTIEMBRE

7 Fiesta local en Saúnc por la Boga (6)

LI	M	Mi	Ch	B	S	D
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

## OCTUBRE

LI	M	Mi	Ch	B	S	D
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

## NOBIEMBRE

LI	M	Mi	Ch	B	S	D
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

## DISIEMBRE

LI	M	Mi	Ch	B	S	D
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

~ Feto per la escuela y editau per l'Achuntamén de Saúnc ~  
~ Querim que el 2012 porte ta tots lo milló ~